

Мосягина Г. Д.
г. Минск,
Международный университет «МИТСО»

МЕТОДЫ И ПРИЕМЫ ОБУЧЕНИЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНО ОРИЕНТИРОВАННОЙ КОММУНИКАЦИИ

Практическое владение иностранным языком является неотъемлемой частью современной подготовки специалистов учреждениями высшего образования.

Попытки подойти к обучению коммуникации на иностранном языке предпринимались уже в 60-е годы прошлого столетия, когда широкое распространение получил *условно-коммуникативный подход*. В рамках данного подхода основное внимание уделялось формированию умений построения речевого высказывания или цепочки высказываний.

Спустя 30 лет в методике преподавания иностранных языков начинается новый этап, в котором содержательный аспект речевого общения становится приоритетным по отношению к языковому аспекту, исключается преобладание грамматического аспекта в учебном процессе, уступая место удовлетворению коммуникативной потребности обучающихся. Начинается эпоха *коммуникативного подхода*, который предполагает усвоение иностранного языка непосредственно в общении. Одно из ключевых понятий данного подхода – коммуникативная компетенция, отражающая способности человека к речевому общению. Коммуникативная компетенция есть способность человека понимать и порождать иноязычные высказывания в разнообразных социально детерминированных ситуациях с учетом лингвистических и социальных правил, которых придерживаются носители языка [1].

Преподавание иностранного языка, базирующееся на коммуникативной методике обучения, призвано обеспечить такой уровень языковой компетенции, который позволяет выпускникам высших учебных заведений пользоваться иностранным языком как средством общения не только в бытовых ситуациях, но и в своей профессиональной деятельности.

Овладение иностранным языком в искусственной языковой среде – это управляемый процесс, основными целями которого является выработка у обучающихся навыков бытовой и профессиональной коммуникации на иностранном языке, а также формировании умений ознакомительного, поискового и просмотренного чтения аутентичной специальной литературы. К наиболее значимым характеристикам организации учебного процесса можно отнести создание познавательной мотивации и стимулирование познавательной деятельности обучающихся. Отсутствие социальной потребности в языке как средстве общения вне учебного процесса вызывает необходимость создания искусственной мотивации. Повышение роли содержательных аспектов является одним из факторов повышения мотивации. Учебные материалы должны быть информативно содержательными и способствовать пополнению не только

лингвистического, но и социокультурного опыта обучающихся, знакомить их с национальными институтами, традициями и нормами стран изучаемого языка.

С другой стороны, поскольку формирование иноязычной языковой компетенции происходит непосредственно в ситуациях общения, студенты начинают воспринимать иностранный язык как средство социализации, приобщения к иностранной культуре, общения и взаимопонимания с зарубежными коллегами в потенциальных ситуациях повседневной и профессиональной жизни. Такая профессиональная и коммуникативная ориентированность процесса обучения иностранному языку способствует повышению мотивации к его изучению.

Существенное значение для успешного усвоения иноязычных средств общения имеет поиск средств современных форм проведения учебных занятий, например, с использованием компьютерных технологий, а также использование таких методических приемов, как *структурирование, упорядочение, уплотнение информации*, подлежащей усвоению (*интенсификация обучения*).

Одним из средств структурирования информации является *создание вербальных и невербальных стереотипов успешной коммуникации*. Преподаватель создает ситуации, в которых у обучающихся формируется умение свободно пользоваться своим речевым опытом. Обучающийся моделирует тип общения, усвоенный им в соответствии с изученными образцами и выбирает те средства общения, которые представляются ему наиболее типичными и адекватными ситуации. При этом выбранные средства языкового общения должны быть адаптированы относительно культуры страны изучаемого языка.

Комплексное применение средств реализации речевого намерения включает в себя также *обучение коммуникативным стратегиям общения*. В процессе обучения иностранному языку часто возникает противоречие между интеллектуальным потенциалом обучающегося и скудными вербальными иноязычными средствами, которыми он располагает для выражения своих мыслей. Разрешение этого противоречия является сложной методической проблемой. Хайрутдинова И. В. и Пырченкова Г. С. считают, что обучающие коммуникативные стратегии могут заполнить пробел в лингвистической компетенции обучающихся, помочь им найти выход из затруднительных ситуаций в процессе иноязычного общения. К таким *коммуникативным стратегиям* они относят:

- 1) возвращение к сказанному (*Извините, я начну сначала*);
- 2) парафраз (*Я выражу это иначе*);
- 3) замена лексического средства на:
 - общее слово (*вещь, человек*);
 - местоимение (*это, они, что-то* и т. д.);
 - более общее понятие (*преступление* вместо *ограбление*);
 - синоним (*дискуссия* вместо *дебаты*);
- 3) просьба помочь (*Скажите, пожалуйста, как это называется?*);
- 4) жесты, мимика и т. п. [2].

Отношения «преподаватель – студент» должны строиться на принципах партнерства и сотрудничества, направленных на достижение общей цели.

Согласно последним исследованиям в психолингвистике, одним из основных принципов профессионально ориентированного обучения является принцип эмоционального воздействия. Процесс обучения должен сопровождаться положительными эмоциями, что способствует более продуктивному усвоению материала, в то время как отрицательные эмоции снижают работоспособность и мотивацию к обучению. В то же время обучение иностранному языку имеет личностно ориентированную направленность: преподаватель учитывает индивидуальные особенности каждого студента, его личностные характеристики и когнитивные предпочтения.

Поскольку владение иностранным языком представляет собой совокупность лингвистических и социокультурных знаний, навыков и умений, то для понимания и порождения любого иноязычного текста необходим более широкий контекст, нежели только вербальный. В качестве такового выступают модели ситуаций речевого общения (*коммуникативные игры*), в которых речевая деятельность рассматривается в социальном контексте с учетом темы разговора, отношений между партнерами по общению, места и времени действия, предварительных знаний о собеседнике и т. д., что способствует приближению процесса обучения к реальной жизни.

С помощью таких игр:

1) улучшаются отношения между обучающимися и преподавателем, поскольку последний выступает в игре как партнер по общению;

2) появляются условия для создания творческой обстановки поддержания живого интереса к процессу изучения иностранного языка;

3) создается ситуация, в которой обучающийся может играть самого себя или ту роль, которая ему поручается, что повышает мотивацию процесса обучения;

4) увеличивается время для речевой практики;

5) обучающиеся выражают собственное мнение, чувства и мысли персонажей, которых они играют;

6) проблемные задания, включая проекты, решаются совместными усилиями в процессе группового взаимодействия и это позволяет приобрести опыт практической и творческой иноязычной деятельности в команде;

7) Создаются возможности для расширения кругозора обучающихся путем знакомства с историей, культурой, традициями стран изучаемого языка.

Игры принято делить на языковые, коммуникативные, ролевые и деловые.

Языковые игры предназначены для начального этапа и представляют собой разновидность упражнений для парной или групповой работы с целью закрепления и активизации языкового материала, для обучения несложным высказываниям.

Коммуникативные игры ситуативно обусловлены и связаны с реализацией речевых намерений. Наличие ролей в этих играх необязательно, но они не исключаются. Чаще всего используются воображаемые ситуации, которые принято называть симуляциями (*Simulation*). Примером коммуникативной игры может служить, например, игра «Приглашение на день

рождения». В ходе игры обучающимся раздаются карточки, на которых на иностранном языке указывается причина, по которой участник игры не может принять участие в дне рождения (болеет, приезжают родственники и т. д.). На некоторых карточках помечено: «Приглашение принимается с благодарностью». В процессе этой игры реализуются намерения: принимать/отклонять приглашение, выражать благодарность/сожаление и др.

Все *ролевые игры* характеризуются наличием

- 1) проблемы, лежащей в основе игры;
- 2) определенных персонажей, имеющих разное отношение к обсуждаемой проблеме;
- 3) проблемной ситуации, которая содержит в себе условия когнитивного конфликта.

Использование ролевых игр способствует формированию следующих умений иноязычного общения:

- принимать и исполнять роль на иностранном языке;
- выбирать языковые средства в соответствии с ситуацией;
- проводить и отстаивать свою точку зрения;
- формулировать проблему и предлагать пути ее решения;
- владеть стратегией общения: уместно употреблять речевые и этикетные формулы.

Деловая игра – эффективный прием обучения иностранному языку, главная цель которого состоит в формировании комплекса знаний и умений для выработки стратегии и тактики профессионального обучения. Понимание и принятие роли в играх этого типа предполагает наличие знаний по специальности, а также оперирование профессионально значимыми решениями. Главное преимущество деловой игры заключается в том, что языковой материал усваивается в профессионально значимом контексте, а иностранный язык выступает инструментом профессионального общения [3]. Подобные игры способствуют формированию языковой компетенции на профессиональном уровне.

Список цитированных источников

1. Гез, Н. И. Формирование коммуникативной компетенции как объект зарубежных методических исследований / Н. И. Гез // ИЯШ. – 1985. – № 2. – С. 17–24.
2. Хайрутдинова, И. В. Методы и приемы обучения профессионально ориентированной коммуникации / И. В. Хайрутдинова, Г. С. Пырченкова // Труды Акад. управления МВД России. – 2009. – № 2. – 160 с.
3. Livingstone, C. Role Play in Language Learning / C. Livingstone. – М., 1988. – 94 p.